
Železniške naprave - Preskušanje in simulacija za oceno vozni lastnosti železniških vozil, ki obratujejo na omrežju težkih železniških prog - 2. del: Varnost pred iztirjenjem na zasukanih tirih

Railway applications - Testing and simulation for the acceptance of running characteristics of railway vehicles operated on the heavy rail network - Part 2: Safety against derailment on twisted track

Bahnanwendungen - Prüfungen und Simulationen für die Bewertung der fahrtechnischen Eigenschaften von Schienenfahrzeugen, die auf dem Vollbahnnetz betrieben werden - Teil 2: Sicherheit gegen Entgleisen in Gleisverwindungen

Applications ferroviaires - Essais en vue de l'évaluation du comportement dynamique des véhicules ferroviaires circulant sur un réseau du système ferroviaire lourd - Partie 2: Aptitude au franchissement des gauches de voie, sans déraillement

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ba37968c-826b-466e-914f-cc2734fef32e/osist-pren-14363-2-2025>

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN 14363-2

ICS:

45.060.01 Železniška vozila na splošno Railway rolling stock in general

oSIST prEN 14363-2:2025

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
prEN 14363-2

June 2025

ICS

Will supersede EN 14363:2016+A2:2022

English Version

**Railway applications - Testing and simulation for the
acceptance of running characteristics of railway vehicles
operated on the heavy rail network - Part 2: Safety against
derailment on twisted track**

Applications ferroviaires ; Essais en vue de l'évaluation
du comportement dynamique des véhicules
ferroviaires circulant sur un réseau du système
ferroviaire lourd ; Partie 2: Aptitude au
franchissement des gauches de voie, sans déraillement

Bahnanwendungen - Versuche und Simulationen für
die Bewertung der fahrtechnischen Eigenschaften von
Schienenfahrzeugen, die auf dem Vollbahnnetz
betrieben werden - Teil 2: Sicherheit gegen Entgleisen
in Gleisverwindungen

This draft European Standard is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 256.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Page

European foreword	4
Introduction	5
1 Scope.....	6
2 Normative references.....	6
3 Terms and definitions	6
4 Safety against derailment on twisted tracks.....	7
4.1 General.....	7
4.2 Signal processing	8
4.3 Rail test conditions.....	8
4.4 Vehicle test conditions.....	9
4.4.1 General.....	9
4.4.2 Loading conditions.....	10
4.4.3 Conditions for vehicles with air springs.....	10
4.4.4 Conditions for bogie vehicles with more than two axles per bogie	10
4.4.5 Conditions for articulated vehicles	10
4.4.6 Conditions for vehicles with more than two suspension levels.....	10
4.4.7 Conditions for vehicles with steered or self-steering wheelsets.....	10
4.4.8 Possible simplification for certain carbody/bogie interface	11
4.5 Test methods	12
4.5.1 Test method 1: Test on twisted test track.....	12
4.5.2 Test method 2: Test on twist test rig and flat test track	18
4.5.3 Test method 3: Test on twist test rig and yaw test rig.....	23
5 Evaluation of the torsional coefficient of a vehicle body.....	27
Annex A (informative) Information on safety against derailment.....	28
A.1 Factors influencing the safety against derailment of vehicles running on twisted track.....	28
A.1.1 General.....	28
A.1.2 Wheel unloading influences.....	28
A.1.3 Guiding force influences.....	28
A.2 Evaluation and limit value for safety against derailment	29
A.3 Friction conditions during testing on special track	31
A.4 Special conditions for vehicles with air springs	32
A.4.1 General.....	32
A.4.2 4-point levelling systems	33
A.4.3 3-point levelling system with longitudinal connection	33
A.4.4 2-point levelling systems	33
A.5 Test twist conditions for articulated vehicles	34
A.6 Test twist conditions for vehicles with more than two suspension levels.....	41
A.7 Calculation of the shim sizes (test method 1).....	42
A.8 Performing and evaluating a twist test for a two-axle vehicle (test method 2)	43
A.8.1 General.....	43

A.8.2	Required test rig	43
A.8.3	Performing the twist test	44
A.8.4	Evaluation of twist diagrams	44
A.9	Performing and evaluation of a twist test for a vehicle with two bogies with two axles (test method 2)	46
A.9.1	General	46
A.9.2	Required test rig	46
A.9.3	Performing and evaluating a combined body and bogie twist test (test method 2, variant 1)	47
A.9.4	Performing separate twist tests on bogie centre distance and bogie wheel base (test method 2, variant 2)	50
Annex B (informative)	Tests for determination of the torsional coefficient of a vehicle body	55
B.1	Force-deflection measurement directly at the vehicle body	55
B.2	Force-deflection measurement at the contact points between wheel and rail after blocking of the suspension(s) between wheelset (bogie frame) and vehicle body	56
Annex ZA (informative)	Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive (EU) 2016/797 aimed to be covered	57
Bibliography		59

iTeh Standards
(<https://standards.itih.ai>)
Document Preview

[oSIST prEN 14363-2:2025](https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/ba37968c-826b-466e-9f4f-cc2734fef32e/osist-pren-14363-2-2025)

<https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/ba37968c-826b-466e-9f4f-cc2734fef32e/osist-pren-14363-2-2025>

prEN 14363-2:2025 (E)

European foreword

This document (prEN 14363-2:2025) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 “Railway applications”, the secretariat of which is held by DIN.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

This document together with prEN 14363-1:2025, prEN 14363-3:2025, prEN 14363-4:2025 and prEN 14363 5:2025, will supersede EN 14363:2016+A2:2022.

The EN 14363 Series “*Railway applications — Testing and Simulation for the assessment of running characteristics of rail vehicles operated on the heavy rail network*” consists of the following parts:

- prEN 14363-1:2025, *General*;
- prEN 14363-2:2025, *Safety against derailment on twisted track*;
- prEN 14363-3:2025, *Stationary tests that are not obligatory on European level*;
- prEN 14363-4:2025, *On-track testing*;
- prEN 14363-5:2025, *Simulations/calculations*;
- prCEN/TR 14363-6:2025, *Technical Report providing background information to the EN 14363 series of standards* (under development).

This document has been prepared under a standardization request addressed to CEN by the European Commission. The Standing Committee of the EFTA States subsequently approves these requests for its Member States.

For the relationship with EU Legislation, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Introduction

General information for the application of this document is given in prEN 14363-1:2025.

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[oSIST prEN 14363-2:2025](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ba37968c-826b-466e-9f4f-cc2734fef32e/osist-pren-14363-2-2025)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ba37968c-826b-466e-9f4f-cc2734fef32e/osist-pren-14363-2-2025>